



## Assemblée générale

Distr.  
LIMITÉE

A/52/L.46/Rev.1  
12 décembre 1997  
FRANÇAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

Cinquante-deuxième session  
Point 20 b) de l'ordre du jour

RENFORCEMENT DE LA COORDINATION DE L'AIDE HUMANITAIRE ET DES  
SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE FOURNIS PAR L'ORGANISATION DES  
NATIONS UNIES, Y COMPRIS L'ASSISTANCE ÉCONOMIQUE SPÉCIALE :  
ASSISTANCE ÉCONOMIQUE SPÉCIALE À CERTAINS PAYS OU RÉGIONS

Afghanistan, Arménie, Azerbaïdjan, Bélarus, Brésil, Canada,  
Chine, Colombie, Égypte, Fédération de Russie, Géorgie,  
Grèce, Iran (République islamique d'), Japon, Kazakhstan,  
Kirghizistan, Ouzbékistan, République de Corée, République  
de Moldova, Slovénie, Tadjikistan, Turkménistan, Turquie,  
et Ukraine : projet de résolution révisé

Assistance internationale d'urgence pour le rétablissement  
de la paix et de la normalité au Tadjikistan et le  
relèvement de ce pays

L'Assemblée générale,

Rappelant sa résolution 51/30 J du 25 avril 1997,

Rappelant également les résolutions du Conseil de sécurité 1113 (1997)  
du 12 juin 1997, 1128 (1997) du 12 septembre 1997 et 1138 (1997) du  
14 novembre 1997,

Ayant examiné le rapport du Secrétaire général, en date du  
17 octobre 1997<sup>1</sup>,

Se félicitant de l'heureuse issue des pourparlers intertadjiks menés  
depuis 1994 sous les auspices de l'Organisation des Nations Unies, qui ont  
abouti à la signature à Moscou, le 27 juin 1997, de l'Accord général sur  
l'instauration de la paix et de l'entente nationale au Tadjikistan par le  
Président de la République du Tadjikistan et le chef de l'Opposition tadjike

---

<sup>1</sup> A/52/500.

unie<sup>2</sup>, et se félicitant également des progrès accomplis par les parties dans l'application de l'Accord général ainsi que du maintien effectif du cessez-le-feu depuis décembre 1996,

Rendant hommage aux efforts déployés par l'Organisation des Nations Unies, en particulier le Représentant spécial du Secrétaire général pour le Tadjikistan et le personnel de la Mission d'observation des Nations Unies au Tadjikistan, pour aider les parties à appliquer l'Accord général,

Notant que, malgré l'heureuse issue des pourparlers intertadjiks et les efforts déployés par le Gouvernement tadjik pour affecter des ressources, dont il dispose en quantité limitée, aux réfugiés et aux personnes déplacées qui regagnent leur pays, la situation économique au Tadjikistan demeure très précaire et les services sociaux de base sont en grande partie paralysés, ce qui rend extrêmement vulnérable une forte proportion de la population,

Considérant qu'il existe une corrélation étroite entre d'une part le rétablissement de la paix et la réconciliation nationale au Tadjikistan et d'autre part la capacité qu'a le pays de subvenir aux besoins humanitaires de sa population et de prendre des mesures efficaces pour une relance rapide de l'économie, et réaffirmant qu'il faut d'urgence aider le Tadjikistan dans les efforts qu'il déploie pour rétablir les services de base et l'infrastructure du pays,

Constatant avec préoccupation que la situation demeure très instable sur le plan de la sécurité dans certaines régions du Tadjikistan,

Profondément préoccupée par la récente attaque lancée contre le personnel de l'Organisation des Nations Unies et les agents d'organismes d'aide humanitaire au Tadjikistan,

Profondément préoccupée également par le danger que posent les mines terrestres au Tadjikistan,

Se félicitant que le rapatriement volontaire des réfugiés tadjiks du nord de l'Afghanistan ait été mené à bien, et soulignant qu'il importe d'assurer le retour librement consenti, dans la sécurité et la dignité, de tous les réfugiés et personnes déplacées à leur lieu de résidence permanent,

Exprimant sa gratitude aux États, à l'Organisation des Nations Unies et aux autres organisations intergouvernementales ainsi qu'à toutes les organisations humanitaires, institutions et organisations non gouvernementales concernées, y compris le Comité international de la Croix-Rouge, qui ont répondu et continuent de répondre de façon concrète aux besoins humanitaires du Tadjikistan,

1. Prend note du rapport du Secrétaire général<sup>1</sup> et approuve les observations et recommandations qui y sont formulées;

---

<sup>2</sup> A/52/219-S/1997/510, annexe I.

2. Accueille avec satisfaction les efforts réalisés en vue du rétablissement de la paix et de la réconciliation nationale au Tadjikistan, et encourage les parties à appliquer pleinement l'Accord général sur l'instauration de la paix et de l'entente nationale au Tadjikistan et encourage la Commission de la réconciliation nationale à poursuivre ses efforts en vue d'entamer un large dialogue entre les différentes forces politiques dans le pays, en vue du rétablissement et de la consolidation de l'entente civile au Tadjikistan;

3. Accueille avec satisfaction les efforts déployés par le Secrétaire général pour appeler l'attention de la communauté internationale sur les besoins humanitaires pressants du Tadjikistan et pour mobiliser une aide en vue d'assurer l'application de l'Accord général ainsi que le relèvement et la reconstruction du pays;

4. Note que le mandat confié à la Mission d'observation des Nations Unies au Tadjikistan par le Conseil de sécurité dans sa résolution 1138 (1997) autorise la Mission à coordonner l'aide fournie par l'Organisation des Nations Unies au Tadjikistan pendant la période de transition, et se félicite de l'intention du Secrétaire général de faire du Coordonnateur résident des Nations Unies l'adjoint de son Représentant spécial<sup>3</sup>;

5. Se félicite des résultats de la conférence de donateurs réunie par le Secrétaire général à Vienne les 24 et 25 novembre 1997, afin d'obtenir un appui international pour l'application de l'Accord général, notamment dans les domaines de la réconciliation politique et de la démocratisation, de la démobilisation et de la réintégration des anciens combattants ainsi que de la réforme des structures du pouvoir, du rapatriement et de la réintégration des réfugiés et des personnes déplacées;

6. Encourage les États Membres et les autres intéressés à continuer à fournir une assistance pour faire face aux besoins humanitaires les plus pressants du Tadjikistan et à apporter leur soutien au Tadjikistan pour le relèvement et la relance de son économie;

7. Se félicite que le Secrétaire général ait l'intention de lancer un appel global interinstitutions en règle pour l'assistance humanitaire au Tadjikistan pendant une période de 12 mois à compter de janvier 1998;

8. Condamne vigoureusement le récent enlèvement de membres du personnel de l'Organisation des Nations Unies et d'agents des autres organismes d'aide humanitaire et demande instamment aux parties d'assurer la sécurité et la liberté de circulation du personnel de l'Organisation des Nations Unies et des agents des autres organismes d'aide humanitaire internationaux ainsi que la sécurité de leurs locaux;

9. Encourage les parties à coopérer en vue de réduire la menace que constitue, pour la population civile du Tadjikistan et pour l'acheminement d'une assistance humanitaire, l'usage sans discernement de mines terrestres;

---

<sup>3</sup> Voir S/1997/686, par. 32.

10. Prie le Secrétaire général de continuer à suivre la situation humanitaire du Tadjikistan et de lui rendre compte, à sa cinquante-troisième session, des progrès accomplis dans l'application de la présente résolution;

11. Décide d'examiner, à sa cinquante-troisième session, la question de la situation au Tadjikistan au titre du point intitulé "Renforcement de la coordination de l'assistance humanitaire et des secours en cas de catastrophe fournis par l'Organisation des Nations Unies, y compris l'assistance économique spéciale".

-----